

IZRAKSTS

EXTRACT

RB Rail AS iepirkuma "Klimata pārmaiņu ietekmes novērtējums Rail Baltica dzelzceļa būvprojektēšanai, būvniecībai, uzturēšanai un ekspluatācijai" (ID Nr. RBR 2018/7), komisijas sēdes protokols Nr. 6	RB Rail AS procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway" (ID Nr. RBR 2018/7), commission session minutes No 6
Rīgā, 2018.gada 21.augustā	Rīga, 21 August 2018
<u>Pasūtītājs:</u> RB Rail AS, reģistrācijas numurs: 40103845025, juridiskā adrese: K. Valdemāra iela 8-7, Rīga, LV-1010, Latvija .	<u>Contracting authority:</u> RB Rail AS, registration number 40103845025, registered address: K. Valdemāra iela 8-7, Rīga, LV-1010, Latvia.
<u>Iepirkuma veicējs:</u> iepirkuma komisija, kuras sastāvs apstiprināts ar RB Rail AS valdes 2018.gada 12.jūnija rīkojumu Nr.11/2018-34 un 2018.gada 25.jūnija rīkojuma grozījumiem Nr.11/2018-39 (turpmāk – Iepirkuma komisija).	<u>Procurement organized by:</u> procurement commission which composition has been approved by order No 11/2018-34 dated 12 June 2018 issued by the Management Board of RB Rail AS and amendments No 11/2018-39 to the order, dated 25 June 2018 (hereinafter – Procurement commission).
<u>Sēdi vada:</u> iepirkuma komisijas priekšsēdētāja B.Ūbele - Iepirkumu speciāliste.	<u>Session chaired by:</u> procurement commission chairman B.Ūbele – Procurement specialist.
<u>Sēdē piedalās:</u>	<u>Session participants:</u>
Iepirkuma komisijas priekšsēdētāja vietnieks – Projekta eksperts A.Šnirpūnas;	Procurement commission vice-chairman – Project expert A.Šnirpūnas;
Iepirkuma komisijas loceklis – K.Rudzis – Dzelzceļa inženieris;	Procurement commission member – K.Rudzis - Railway engineer;
Iepirkuma komisijas loceklis – Ē.Dīļevs, Vecākais Ceļu un Inženierkomunikāciju Inženieris;	Procurement commission member – Ē.Dīļevs, Senior Roads and Utilities Engineer;
Iepirkuma komisijas loceklis – M.Blaus – Vadošais Iepirkumu speciālists;	Procurement commission member – M.Blaus - Lead Procurement specialist;
Iepirkuma komisijas loceklis – L.Ivanovs - Tehniskās Mijiedarbības Eksperts;	Procurement commission member – L.Ivanovs - Technical Interface Manager;
Iepirkuma komisijas sekretāre (<i>bez balsstiesībām</i>) Iepirkumu speciāliste-juriste - L.Kalniņa.	Procurement commission secretary (<i>with no voting rights</i>) - Procurement specialist-lawyer - L.Kalniņa.

Iepirkuma priekšmets: Klimata pārmaiņu ietekmes novērtējums Rail Baltica dzelzceļa būvprojektēšanai, būvniecībai, uzturēšanai un ekspluatācijai.	Procurement subject-matter: Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway.
Iepirkuma identifikācijas numurs: RBR 2018/7.	Procurement Identification number: RBR 2018/7.
Darba kārtība:	Agenda:
1. pierādījumu izvērtēšana par Publisko iepirkumu likuma 9.panta 8.daļas izslēgšanas nosacījumu neesamību;	1. evaluation of evidences related to the exclusion grounds mentioned in Section 8 Article 9 of the Public Procurement Law of Republic of Latvia;
2. lēmuma par iepirkuma rezultātiem pieņemšana.	2. decision on awarding the procurement agreement rights.
1.1. Iepirkuma komisija secināja (2018.gada 7.augusta iepirkuma komisijas sēdes protokols Nr.5), ka Pretendentam HENDRIKSON & KO OU būtu piešķiramas iepirkuma līguma slēgšanas tiesības un lūdza Pretendentam iesniegt pierādījumus, ka uz Pretendentu un personām, uz kuru iespējām pretendents balstās, lai apliecinātu, ka tā kvalifikācija atbilst iepirkuma nolikumā noteiktajām prasībām: Reaalprojekt, Finantsakadeemia un Tartu Regiooni Energiaagentuur, neattiecas Publisko iepirkumu likuma 9.panta 8.daļā noteiktie izslēgšanas nosacījumi.	1.1. Procurement commission concluded (Session minutes No 5 of the Procurement commission, dated 7 August 2018) that the Tenderer HENDRIKSON & KO OU should be awarded with the rights to enter into the procurement agreement and asked the Tenderer to submit the evidences to verify whether the exclusion grounds stipulated in Section 8, Article 9 of the Public Procurement Law of Republic of Latvia are not applicable to the Tenderer and to entities on whose capabilities the Tenderer relies to certify it's compliance with qualification requirements: Reaalprojekt, Finantsakadeemia and Tartu Regiooni Energiaagentuur.
1.2. Iepirkuma komisija atbilstoši Publisko iepirkumu likumam izvērtē Pretendenta piedāvājumā iekļautos, kā arī 2018.gada 30.jūlijā (2018.gada 30.jūlija vēstule Nr.6.2/2018-473 un e-pasta 27.jūlija un 31.jūlija vēstule ar skaidrojumiem un dokumentiem) un 2018.gada 14.augustā (2018.gada 14.augusta vēstule Nr.6.2/2018-521) saņemtos dokumentus no HENDRIKSON & KO OU un secina, ka tie ir pietiekami, lai pārliecinātos, ka uz HENDRIKSON & KO OU un personām, uz kuru iespējām pretendents balstās, lai apliecinātu tā kvalifikāciju: Reaalprojekt, Finantsakadeemia un Tartu Regiooni Energiaagentuur, neattiecas Publisko iepirkumu likuma 9.panta 8.daļā noteiktie izslēgšanas nosacījumi.	1.2. The procurement commission as prescribed by the Public Procurement Law assesses the documents included in Tenderer's proposal, as well as the documents received on 30 July 2018 (letter No 6.2/2018-473, dated July 30, 2018 and e-mail letters, dated July 27 and July 31, 2018 with clarifications and documentation) and documents received on 14 August 2018 (letter No 6.2/2018-521, dated August 14 2018) from HENDRIKSON & KO OU and verifies that they are sufficient to conclude that HENDRIKSON & KO OU and entities on whose capabilities the Tenderer relies to certify it's compliance with qualification requirements: Reaalprojekt, Finantsakadeemia and Tartu Regiooni Energiaagentuur, does not comply with the exclusion grounds stipulated in Section 8, Article 9 of the Public Procurement Law of Republic of Latvia.
1.3. Iepirkuma komisija pārbauda publiski pieejamās datubāzēs, vai uz Pretendentu: HENDRIKSON & KO OU un personām, uz kuru iespējām pretendents balstās, lai apliecinātu tā kvalifikāciju: Reaalprojekt, Finantsakadeemia un Tartu Regiooni Energiaagentuur, kā arī to	1.3. Procurement commission verifies in publicly available databases whether the sanctions what could affect the fulfilment of the procurement

valdes locekļiem un pārstāvēttiesīgajām personām nav attiecinātas sankcijas, kas varētu ietekmēt līguma izpildi un nekonstatē šādu sankciju esamību.			agreement are not applicable to the Tenderer: HENDRIKSON & KO OU and entities on whose capabilities the Tenderer relies to certify it's compliance with qualification requirements: Reaalprojekt, Finantsakadeemia and Tartu Regiooni Energiaagentuur , as well as their board members and authorized representatives and doesn't find any sanctions applied.		
Iepirkuma komisija nolēmj:			Procurement Commission decides:		
1. pamatojoties uz Iepirkuma komisijas 2018.gada 13.jūlijā (Iepirkuma komisijas 2018.gada 13.jūlija sēdes protokols Nr.4), 2018.gada 7.augustā (Iepirkums komisijas 2018.gada 7.augusta sēdes protokols Nr.5) un šajā sēdē veikto piedāvājumu izvērtējumu un nolēmtu, piešķirt līguma slēgšanas tiesības par iepirkuma līguma summu: 37 800,00 EUR (trīsdesmit septiņi tūkstoši astoņi simti euro un 00 centi) bez PVN, Pretendentam ar saimnieciski visizdevīgāko piedāvājumu (kurš vienlaikus ir arī vienīgais Iepirkumā iesniegtais piedāvājums) un kas atbilst visām Iepirkuma nolikuma prasībām:			1. based on the evaluation of the proposal made by the Procurement commission on 13 July 2018 (Procurement commission session minutes no 4, dated 13 July 2018), 7 August 2018 (Procurement commission session minutes No 5, dated 7 August 2018) and in this session and the decision made, to award with the procurement agreement for the total contract price: 37 800,00 EUR (thirty-seven thousand eight hundred euro and 00 cents) excluding VAT, to the Tenderer, who's proposal is selected as the most economically advantageous (as well as the only proposal submitted in the Procurement) and which complies with all requirements stipulated in procurement Regulations:		
Pretendents	Saņemtie punkti	Kopējā līgumcena, EUR (bez PVN)	Tenderer	Points received	Total contract price, EUR (excluding VAT)
HENDRIKSON & KO OU	93,17	37 800,00	HENDRIKSON & KO OU	93,17	37 800,00
2. uzdot iepirkuma komisijas sekretārei L.Kalniņai 3 (trīs) darba dienu laikā informēt Pretendentu par pieņemto lēmumu;			2. to assign the procurement commission secretary L.Kalniņa to inform the Tenderer regarding the decision within 3 (three) working days;		
3. uzdot iepirkuma komisijas sekretārei L.Kalniņai 10 (desmit) darba dienu laikā pēc līguma noslēgšanas iesniegt Iepirkumu uzraudzības birojam paziņojumu par noslēgto līgumu un publicēt Iepirkuma līguma tekstu pasūtītāja mājaslapā http://www.railbaltica.org/tenders/ ;			3. to assign the procurement commission secretary L.Kalniņa to submit notice regarding entering into agreement to the Procurement Monitoring Bureau, within the 10 (ten) working days after entering into the procurement agreement and to publish the text of the procurement agreement on Contracting authority's website http://www.railbaltica.org/tenders/ ;		
4. uzdot iepirkuma komisijas sekretārei L.Kalniņai publicēt pieņemto lēmumu par Iepirkuma rezultātiem pasūtītāja mājaslapā http://www.railbaltica.org/tenders/ .			4. to assign the procurement commission secretary L.Kalniņa to publish the decision regarding entering into the agreement on Contracting authority's website http://www.railbaltica.org/tenders/ .		

Lēmums pieņemts ar 6 balsīm PAR un 0 PRET.	The decision adopted by 6 votes in FAVOUR and 0 AGAINST.
<u>Pielikumā:</u> 1. [•]; 2. [•].	<u>Enclosed:</u> 1. [•]; 2. [•].
IZRAKSTS PAREIZS <i>Iepirkuma komisijas priekšsēdētāja B.Ūbele</i> 2018.gada 21.augustā	THIS EXTRACT IS CORRECT <i>Procurement commission chairman B.Ūbele</i> 21 August 2018



____ paraksts/signature

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway"

(ID Nr. RBR 2018/7)

Selection of the most economically advantageous proposal (Evaluation summary)

No	Criteria	Maximum possible score (points)	Points assigned: HENDRIKSON & KO OU					
			B. Ūbele	A. Šnirpūnas	L. Ivanovs	K. Rudzīis	M. Blaus	E. Dīļevs
1.	Financial Proposal	40	40	40	40	40	40	40
	Total points for Financial Proposal:		40					
2.	Quality of the Technical Proposal, which will be evaluated in accordance with Section 15.5, consisting of the following main sub-elements:	60						
(a)	Organisation of the work and general methodology							
a.1	Outstanding ¹ level of detail							
	The Tenderer has produced (above and beyond what has been produced in the Technical specification) a detailed, reasoned, extended	10		10				

¹ Outstanding here and elsewhere means a detailed and well-structured description comprising features which exceed the required quality and performance set out in the Technical specification, with many, and/or additional to the ones mentioned in the Technical specification, alternatives analysed, options are substantiated including by taking into account the particular tasks of this particular project.

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement “Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway”

(ID Nr. RBR 2018/7)

	description of their thoughts and opinions on the planned service content, the provision of services methods and performance management, quality assurance, service to be performed as part of the job sequence. This is to include the various interrelationships, service results, reports and a preliminary table of contents of the study. The Tenderer has provided a detailed Gantt Chart for the implementation of the Study with milestones and dates of deliverables clearly shown. The technical proposal details the engagement of experts (including non-key experts, if any) and justifies their role in the implementation of the Study. A detailed description of their conformity to each of the categories required and their ability to perform all tasks contained within a role is provided. The Tenderer provides a clear and detailed estimate of the number of working days each expert (including non-key experts, if any) will be engaged and their daily					
--	---	--	--	--	--	--

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement “Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway”

(ID Nr. RBR 2018/7)

	rate as well as description of tasks performed by each expert.									
a.2	The Proposal includes a detailed description of the planned cooperation and communication with Contracting authority, accounting for planned meetings, and potential items to be included on the agenda. Information will be provided regarding the use of interpreters. Good² level of detail The Tenderer has produced (above and beyond what has been produced in the Technical specification) a partly extended description of their thoughts and opinions on the planned service content, the provision of services methods and performance management, quality assurance, service to be performed as part of the job sequence. This is to include the various interrelationships, service results, reports and a preliminary table of contents of the study. The technical proposal details the engagement of experts (including non-key experts, if any)	7	7	7	7	7	7	7	7	7

² Good here and elsewhere means a detailed and structured description, which meets the required quality and performance set out in the Technical specification, with some alternatives analysed and choices substantiated including by taking into account the particular tasks of this particular project.

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement “Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway”

(ID Nr. RBR 2018/7)

	and justifies their role in the implementation of the Study. A detailed description of their conformity to each of the categories required and their ability to perform all tasks contained within a role is provided. The Tenderer provides an estimate of the number of working days each expert (including non-key experts, if any) will be engaged and their daily rate.								
a.3	The Tenderer has provided a Gantt Chart for the implementation of the Study with milestones and dates of deliverables clearly shown. The Proposal includes a detailed description of the planned cooperation and communication with Contracting authority, accounting for planned meetings, and potential items to be included on the agenda. Information will be provided regarding the use of interpreters. Satisfactory³ level of details The Tenderer has produced (above and beyond what has been produced in the Technical specification), a general description of their	3							

³ Satisfactory here and elsewhere means a description, which generally meets the required quality and performance set out in the Technical specification but with some minor issues negatively deviating from the Technical specification and limited additional analysis or substantiation including by taking into account the particular tasks of this particular project.

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement “Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway”

(ID Nr. RBR 2018/7)

	thoughts and opinions on the planned service content, the provision of services methods and performance management, quality assurance, service to be performed as part of the job sequence. This is to include the various interrelationships, service results, reports and a preliminary table of contents of the study.								
	Satisfactory level of details								
	The technical proposal details the engagement of experts and justifies their role in the implementation of the Study. A description of their conformity to each of the categories is provided, however it is unclear, as is the evidence that staff will be able to perform all tasks contained within a role. The Tenderer provides an approximate estimate of the number of working days each expert will be engaged and their daily rate.								
	The Tenderer has provided a Gantt Chart for the implementation of the Study with								

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway"

(ID Nr. RBR 2018/7)

	milestones and dates of deliverables clearly shown.									
a.4	The Proposal indicates details of the planned cooperation and communication with RB Rail AS, accounting for planned meeting, and potential items to be included on the agenda. Information will be provided regarding the use of interpreters. Insufficient⁴ level of details The Tenderer has failed to produce additional information as to their understanding of the general requirements of the project. The technical proposal fails to detail the engagement of experts and justify their role in the implementation of the Study. A detailed description of their conformity to each of the categories has not been provided and it is unclear if staff will be able to perform all tasks contained within a role. The Tenderer has failed to provide an estimate of the number of	0								

⁴ Insufficient here and elsewhere means a description, which partly meets the required quality and performance set out in the Technical specification in some areas but with some major issues negatively deviating from the Technical specification and very limited or no additional analysis or substantiation including by taking into account the particular tasks of this particular project.

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway"

(ID Nr. RBR 2018/7)

	working days each expert will be engaged and their daily rate. The Tenderer has provided insufficient detail in the Gantt Chart. There is no clear plan as to how communications with Contracting authority will be carried out.									
(c)	Quality of the proposed methodology for Analysis of climate projections, relevant studies and strategies (WP1)									
c.1	Outstanding level of detail The contents of the Technical proposal conform with the Technical Specification, work package WP1 is outlined in the best practice of industry, the description of provision of services provides an idea about the way and means of provision of these services and an outstanding description of the specific tasks of WP1.1, WP1.2 and WP1.3, including a proposal on clear methodology for climate studies in the context of Tenderer's experience from similar projects in Europe.	20	20	20	20	20	20	20	20	20
c.2	Good level of detail The contents of the Technical proposal conform with the Technical Specification, work package WP1 is outlined in the best practice of industry, the description of provision of services provides an idea about the way and	14								

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway"

(ID Nr. RBR 2018/7)

	means of provision of these services and a good description of the specific tasks of WP1.1, WP1.2 and WP1.3, including a proposal on clear methodology for climate studies in the context of Tenderer's experience from similar projects in Europe.									
c.3	Satisfactory level of details The contents of the Technical proposal conform with the Technical Specification, work package WP1 is outlined in the best practice of industry, the description of provision of services provides an idea about the way and means of provision of these services and a satisfactory description of the specific tasks of WP1.1, WP1.2 and WP1.3, including a proposal on clear methodology for climate studies.	7	7							
c.4	Insufficient level of details The Technical proposal consists of unanswered or significantly inadequate and incomplete solutions to the required specific tasks. A failure to grasp the intended requirements of tasks outlined in the Technical specification. The Technical proposal conforms with the Technical Specification and practice of the industry only partly, the description of provision of services does not provide an idea about the way and means of provision of these services and project in general and an insufficient description of the specific tasks of WP1.1, 1.2 and WP1.3.	0								
(d)	Quality of the proposed methodology for the Risk identification and assessment, vulnerability assessment (WP2)									

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway"

(ID Nr. RBR 2018/7)

d.1	Outstanding level of detail The contents of the Technical proposal conforms with the Technical Specification, work packages WP 2.1, 2.2, 2.3 and 2.4 are outlined in the best practice of industry, the description of provision of services provides an idea about the way and means of provision of these services and an outstanding description of the specific task of WP 2.1, 2.2, 2.3 and 2.4, including detailed description of content and methodology to prepare risk identification and assessment and vulnerability analysis, in the context of Tenderer's experience from similar projects in Europe.	20	20	20	20	20	20
d.2	Good level of detail The contents of the Technical proposal conforms with the Technical Specification, work packages WP 2.1, 2.2, 2.3 and 2.4 are outlined in the best practice of industry, the description of provision of services provides an idea about the way and means of provision of these services and a good description of the specific task of WP 2.1, 2.2, 2.3 and 2.4, including detailed description of content and methodology to prepare risk identification and assessment and vulnerability analysis,	14				14	
d.3	Satisfactory level of details The contents of the Technical proposal conforms with the Technical Specification, work packages WP 2.1, 2.2, 2.3 and 2.4 are outlined in the best practice of industry, the description of provision of services provides an	7					

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway"

(ID Nr. RBR 2018/7)

	idea about the way and means of provision of these services and a satisfactory description of the specific task of WP 2.1, 2.2, 2.3 and 2.4, including description of content and methodology to prepare risk identification and assessment and vulnerability analysis.									
d.4	Insufficient level of details The Technical proposal consists of unanswered or significantly inadequate and incomplete solutions to the required specific tasks. A failure to grasp the intended requirements of tasks outlined in the Technical specification. The Technical proposal conforms with the Technical Specification and practice of the industry only partly, the description of provision of services does not provide an idea about the way and means of provision of these services and project in general and an insufficient description of the specific tasks of WP 2.1, 2.2, 2.3 and 2.4.	0								
(e)	Quality of the proposed methodology for the Adaptation option development (WP3)									
e.1	Outstanding level of detail The contents of the Technical proposal conform with the Technical Specification, work packages WP 3.1 and 3.2 are outlined in the best practice of industry, the description of provision of services provides an idea about the way and means of provision of these services and an outstanding description of adaptation option development, in the context of	10	10	10	10	10	10	10	10	10

Selection of the most economically advantageous proposal (individual evaluation) in the Procurement "Study on climate change impact assessment for the design, construction, maintenance and operation of Rail Baltica railway"

(ID Nr. RBR 2018/7)

	insufficient description of the specific tasks of WP 3.1 and 3.2.								
Total:		100		57	34	57	57	57	57
Total points for quality of the Technical Proposal:		53,17 = (57+34+57+57+57+57)/6 (6-the number of the procurement commission members participated in the evaluation)							
Total points for quality of the Technical Proposal and for Financial Proposal:		53,17+40 = 93,17							

Justification of the assessment (Summary):

- (a) **Organisation of the work and general methodology:** The Tenderer has provided extended description of work's organization and methodology to achieve study's results covering the Team of experts (key and non-key) to be engaged, Gantt Chart. Risk management is properly described. Preliminary content and general description of the study is provided. However, exact date for Draft Final Report and Workshop could be dedicated.
- (c) **Quality of the proposed methodology for Analysis of climate projections, relevant studies and strategies (WP1):** The Methodology for the Analysis of climate projections, relevant studies and strategies in the Technical proposal covers the description of what is required in Technical specification. Provision of the study is well described. Discussion workshop proposes to analyze results and to discuss relevant needs for the study.
- (d) **Quality of the proposed methodology for the Risk identification and assessment, vulnerability assesment (WP2):** The methodology for the Risk identification and assessment and Vulnerability assessment covers exact description of what is required in Technical specification including moderate further elaboration. Tenderer has prepared all necessary requirements for WP2 and its sub-parts. Proposed services of study are clear and understandable.
- (e) **Quality of the proposed methodology for the Adaptation option development (WP3):** Tenderer's Proposal for WP3 is well-structured and prepared, it is clear and understandable. Tenderer proposes to acquire infrastructure owners of existing railways to evaluate their experience of maintaining railway and possible risks what the Tenderer has observed during the lifetime of their infrastructure. Climate Change adaptation plan will be prepared for this Study. However, further elaboration of all aspects described in Technical specification could be provided.